

# 北海道在住外国人緊急支援プロジェクト

Humanitarian Aid for Foreign Residents in Hokkaido  
Chương trình Hỗ trợ khẩn cấp dành cho Người nước ngoài tại tỉnh Hokkaido



## 食べ物・生活用品を配ります！

Food Support (Benefiting foreigners in Hokkaido impacted by COVID-19)  
Hỗ trợ thực phẩm・các nhu yếu phẩm cần thiết dành cho người nước ngoài!

コロナの影響で、仕事がなくなって、生活に困っている 道内に住んでいる外国人のみなさんに、食べ物や生活用品を無料で配ります。

HIECC will implement a Food Support Program for foreigners in Hokkaido facing a life of poverty impacted by COVID-19.

Tổ chức HIECC sẽ hỗ trợ đồ ăn và những nhu yếu phẩm cần thiết miễn phí dành cho những người nước ngoài bị ảnh hưởng của dịch Covid-19, dẫn đến mất việc làm và gặp khó khăn trong cuộc sống tại tỉnh Hokkaido.

### 日程と地域

滝川市	9月12日(日)終了	北見市	10月24日(日)	旭川市	10月31日(日)
倶知安町	11月6日(土)	室蘭市	11月7日(日)	釧路市	11月13日(土)
函館市	12月12日(日)	札幌市	1月21日(金)と22日(土)		

十勝地域 未定 ※調整中の日程・その他の地域の実施については、決まり次第 HP 等にてお知らせします

### Other Food Support Locations in Hokkaido

Takikawa City (Sunday, September 12<sup>th</sup>, 2021), Kitami City (Sunday, October 24<sup>th</sup>, 2021),  
Asahikawa City (Sunday, October 31<sup>st</sup>, 2021) Kutchan Town (Saturday, November 6<sup>th</sup>, 2021),  
Muroran City (Saturday, November 7<sup>th</sup>, 2021) Kushiro City (Saturday, November 13<sup>th</sup>, 2021)  
Hakodate City (Sunday, December 12<sup>th</sup>, 2021) Sapporo City (Friday, January 21<sup>st</sup> & Sunday, January 22<sup>nd</sup>, 2022)

\* Details TBD: Tokachi Area

### Các thời gian và khu vực khác tại tỉnh Hokkaido

TP Takikawa (12/9/2021, Chủ Nhật), TP Kitami (24/10/2021, Chủ Nhật), TP Asahikawa (31/10/2021, Chủ Nhật),  
TP Kutchan (6/11/2021, thứ Bảy), TP Muroran (7/11/2021, thứ Bảy), TP Kushiro (13/11/2021, thứ Bảy),  
TP Hakodate (12/12/2021, Chủ Nhật), TP Sapporo (21/01/2022, thứ Sáu và 22/01/2022, thứ Bảy)

\* Ngoài ra, dự định thực hiện tại, Tokachi

プロジェクトについての問い合わせ：公益社団法人 北海道国際交流・協力総合センター (HIECC)

Contact: Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

Liên hệ: Trung tâm Hợp tác và Giao lưu Quốc tế Hokkaido (HIECC)

〒060-0003 札幌市中央区北3条西7丁目道庁別館12階

Tel: 011-221-7840 (9:00~17:00)

Email: [exch@hiecc.or.jp](mailto:exch@hiecc.or.jp) <http://www.hiecc.or.jp/>



HP



Facebook



休眠預金活用事業

本事業は、休眠預金活用事業「2020年度新型コロナウイルス対応緊急支援助成（在留外国人支援）採択事業です

#### 【協力団体】

室蘭工業大学国際交流センター、(一財)北海道国際交流センター、(一社)滝川国際交流協会、旭川市国際交流委員会、留学生フレンドシップ、北見工業大学国際交流センター、釧路国際交流の会、(一社)ニセコプロモーションボード、十勝インターナショナル協会、(公財)札幌国際プラザ【順不同】